

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 132 (2006)
Heft: 11: Le complexe de la Maladière

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

nières, on a disposé, entre le béton maigre et le dessous de la fondation, une feuille de plastique reposant sur une couche de sable de 3 cm (fig. 8). Des essais effectués à l'école d'ingénieur de Constance ont permis de démontrer que ce mode d'exécution permettait de ramener le coefficient de frottement à des valeurs comprises entre 0,5 et 0,7.

Éléments débordant sous le radier

Le matériau compressible à appliquer contre les parois des éléments débordant sous le radier devait conserver une compressibilité résiduelle après le bétonnage. Cette compressibilité résiduelle devait encore être suffisante pour permettre au radier de glisser lors de son retrait. Le *Sagex*, trop dur, ne convient pas dans ce cas. Le choix s'est porté sur un produit de *HBT-isol*: ISOPE 60, d'une épaisseur de 60 mm. Les matelas compressibles ont été placés comme couche de séparation entre les bétons maigres et les faces verticales des surépaisseurs du radier, respectivement les parois des fosses des ascenseurs ou des monte-charges. Ils sont recouverts d'une feuille de plastique qui les protège du béton frais.

Pour éviter une compression excessive de ces matelas sous l'action du béton frais lors du bétonnage des surépaisseurs de grandes dimensions, celles-ci ont été coffrées de manière traditionnelle, puis revêtues ultérieurement de ces matelas (fig. 8).

Éléments situés sous le radier

Les parties d'ouvrage solidaires du radier – fosses de pompage d'une profondeur de 1 à 3 m, regards de contrôle, etc. – subissent les mêmes déplacements que ce dernier. Tous ces éléments constituaient également des entraves au glissement du radier: on a donc d'abord procédé au bétonnage du radier, celui des éléments s'opposant à son mouvement libre n'ayant été effectué qu'une fois les glissements terminés, soit environ six mois après le bétonnage du radier.

Rolf Marschall, ing. civil FHS
Ribi + Blum AG
Konsumhof 3, CH – 8590 Romenshorn

François Vianin, ing. civil HES
ICA SA – Ingénieurs Civils Associés SA
Route des Daillettes 21, CH – 1705 Fribourg

Ouvrez un bureau où vous voulez.

Économisez
la taxe du
réseau fixe



sunrise surf & talk:

sunrise renverse les barrières des télécommunications. Pour tous ceux qui veulent un accès le moins cher possible pour téléphoner et surfer sur Internet même sans raccordement fixe. Partout où vous avez un raccordement au réseau mobile. Faites de votre bureau ou de votre chantier un hotspot le plus simplement du monde. Dès maintenant auprès de votre revendeur sunrise ou sous www.sunrise.ch/surfandtalk

Let's talk business





GVH ST-BLAISE SA
INGENIEURS CIVILS

Rue des Moulins 16 CH-2072 St-Blaise
Tel 032/756 97 60 Fax 032/756 97 69
www.gvh.ch st-blaise@gvh.ch

RIBI ▲ BLUM ▲ AG
INGENIEURE UND PLANER SIA/USIC

**Communauté d'ingénieurs
Ribi + Blum & ICA**



Konsumhof 3
8590 Romanshorn
Tél. 071 466 10 10
Fax 071 466 10 11
www.ribiblum.ch
info@ribiblum.ch

**Mandataires pour le
Complexe immobilier
de LA MALADIERE**

**Dalle du stade de football – Centre commercial
et quais – Concept d'étanchéité et pieux –
Tunnel d'accès aux quais et parkings – Locaux SIS**

ICA SA
Ingénieurs Civils Associés SA
Route des Daillettes 21
1705 Fribourg
Tél. 026 425 85 00
Fax 026 425 85 01
www.ica-ing.ch
adm@ica-ing.ch

Une multitude d'exigences, une solution.

Systèmes d'ancrage et de montage HALFEN-DEHA.

Soutien efficace:

Avec une vaste gamme de produits, les systèmes d'ancrage HALFEN-DEHA offrent des possibilités d'applications sûres, souples et économiques.

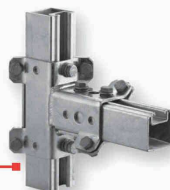
HALFEN Powerclick

Montage simple et rapide. Une transmission idéale des forces assure un appui sûr pour des charges élevées.

HALFEN Consoles

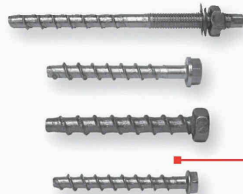
Eléments d'appui avec traitement anti-corrosion. Montage simple et sûr avec des possibilités d'ajustage efficaces. Charge admissible extrêmement importante.

HALFEN Rails inserts et rails de montage
Idéal pour une liaison boulonnée dans la construction métallique et en béton armé. Compatibilité entre les rails et les boulons HALFEN.



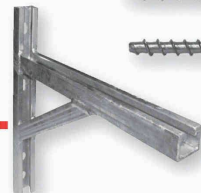
HALFEN Colliers pour tuyaux

Montage silencieux et sans poussière en relation avec les rails de montage et les boulons. Protection élevée contre la corrosion.

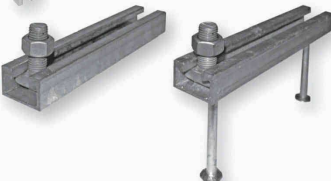


HALFEN Boulon béton HCB

Sans chevilles, montage rapide, résistance immédiate. Agrément allemand et résistance au feu. Pour des applications internes et externes.



Cinq produits, un bilan:
Les produits HALFEN-DEHA signifient sécurité, qualité et assurance, pour vous et votre entreprise.



HALFEN-DEHA
YOUR BEST CONNECTIONS